

## 交通通告

### 南區臨時交通及運輸安排

公眾人士請注意，為配合公營房屋發展工程，以下時段將實施下列臨時交通及運輸安排：

2026年1月26日至2026年2月14日期間逢星期一至五每日上午9時至下午3時及逢星期六每日上午7時至晚上6時

#### **I. 行車方向**

- (a) 華康街將由雙程行車改為單程西行行車；
- (b) 華翠街將由雙程行車改為單程東行行車；
- (c) 介乎華翠街與華康街的一段域多利路將由雙程行車改為單程南行行車；
- (d) 介乎華康街與華林徑的一段華景街將由雙程行車改為單程南行行車；及
- (e) 介乎華景街與華富道的一段華林徑將由雙程行車改為單程南行行車。

#### **II. 禁止轉向**

- (a) 所有車輛將禁止由域多利道（南行）右轉駛入華翠街（西行）；
- (b) 所有車輛（專營巴士例外）將禁止由域多利道（南行）右轉駛入華康街（西行）；
- (c) 所有車輛將禁止由域多利道（北行）左轉駛入華翠街（西行）；
- (d) 所有車輛將禁止由華景街（南行）左轉駛入華康街（東行）；
- (e) 所有車輛將禁止由華景街（北行）右轉駛入華康街（東行）；
- (f) 所有車輛將禁止由華翠街（東行）右轉駛入域多利道（南行）；
- (g) 所有車輛將禁止由華林徑（東行）左轉駛入華景街（北行）；
- (h) 所有車輛將禁止由華富道（東行）左轉駛入華林徑（北行）；及
- (i) 所有車輛將禁止由華富道（西行）右轉駛入華林徑（北行）。

#### **III. 交通改道**

- (a) 沿華翠街（西行）前往華景街的受影響車輛，將改經域多利道（南行）、石排灣道（南行）及華富道（西行）；
- (b) 沿域多利道（南行）及華康街（西行）前往華景街的受影響車輛，將改經域多利道（南行）、石排灣道（南行）及華富道（西行）；

- (c) 沿華翠街（東行）前往域多利道（南行）的受影響車輛，將改經域多利道（北行）、於域多利道電站對出掉頭及域多利道（南行）；
- (d) 沿域多利道（北行）前往華翠街的受影響車輛，將改經華康街（西行）及華景街（北行）；
- (e) 原行經介乎華翠街與華康街的一段域多利路（北行）的受影響車輛，將改經域多利道（北行）、華康街（西行）、華景街（北行）及華翠街（東行），然後繼續前往域多利道（北行）；
- (f) 沿華富道（東行）前往華林徑的受影響車輛，將改經石排灣道（北行）、域多利道（北行）、華康街（西行）及華景街（南行）；及
- (g) 沿華富道（西行）前往華林徑的受影響車輛，將改經華景街（南行）。

#### **IV. 臨時巴士站、總站及專線小巴站安排**

路線	方向	臨時巴士站、總站及專線小巴站的安排
城巴第 A10 及 NA10 號線	往機場（地面運輸中心）	原位於華翠街（東行）的巴士站，將會遷移至華景街（南行）華富（二）邨華翠樓對面的停車灣。原位於域多利道（南行）近華康街的巴士站將暫停使用。
	往鴨脷洲（利樂街）	原位於華翠街（西行）的巴士站，將會遷移至華景街（北行）華富（二）邨華翠樓外的巴士站。
城巴第 30X 及 49X 號線及過海路線第 107P 號線	往數碼港	原位於域多利道（北行）近華翠街的巴士站，將向北遷移約 110 米。
過海路線第 971 號線	往海麗邨	
城巴第 30X 號線	往金鐘（東）	
港島專線小巴第 58、58A 及 69A 號線	往香港仔	原位於域多利道（南行）近華康街的巴士站及專線小巴站，將向北遷移約 160 米。
港島專線小巴第 69 號線	往鰂魚涌（船塢里）	
港島專線小巴第 69X 號線	往銅鑼灣（駱克道）	
城巴第 33X 號線及過海路線第 970 號線	往數碼港	原位於華翠街（東行）的巴士站，將會遷移至域多利道（北行）近華翠街。
城巴第 33X 號線	往筲箕灣	
城巴第 43M 號線（循環線）	往田灣邨	原位於華翠街（西行）的巴士站，將會遷移至華景街（北行）華富（二）邨華翠樓外的巴士站。原位於域多利道（南行）域多利道電站對面的巴士站，將向南遷移約 70 米。
過海路線第 970 號線	往蘇屋邨	

路線	方向	臨時巴士站、總站及專線小巴站的安排
城巴第 38 號線（經華富的特別班次）	往置富花園	原位於華翠街（東行）的巴士站，將會遷移至華景街（南行）華富（二）邨華翠樓對面的停車灣。
	往北角渡輪碼頭公共運輸交匯處	原位於華翠街（西行）的巴士站，將會遷移至域多利道 789 號薄扶林消防官員已婚宿舍外。
城巴第 40 號線	往會展站公共運輸交匯處及往華富（北）	原位於華富（北）的總站，將會遷移至華景街（南行）華富（二）邨華翠樓對面的巴士停車灣。
城巴第 40M 號線	往會展站公共運輸交匯處	
城巴第 43M 號線（循環線）	往石塘咀	原位於域多利道（北行）近華翠街的巴士站，將向北遷移約 110 米。原位於華富（北）華景街的巴士站將暫停使用。
城巴第 47P 號線	往黃竹坑	原位於域多利道（南行）近華康街的巴士站，將向北遷移約 160 米。原位於域多利道（南行）域多利道電站對面的巴士站將暫停使用。
過海路線第 107P 號線	往海逸豪園	
過海路線第 971 號線	往石排灣邨公共運輸交匯處	
城巴第 73 號線	往赤柱村	原位於域多利道（南行）域多利道電站對面的巴士站，將向南遷移約 70 米。
城巴第 73 號線（以華富（北）為終點站的特別班次）	往華富（北）	原位於華富（北）的總站，將會遷移至華景街（北行）華富（二）邨華翠樓外的巴士站。
城巴第 73 號線（由華富（北）開出的特別班次）	往赤柱村	
城巴第 73 及 73P 號線	往數碼港	原位於華富（北）華景街的巴士站，將會遷移至域多利道（北行）近華翠街。
港島專線小巴第 23 號線（循環線）	往堅尼地城站	原位於華富（北）華景街的專線小巴站，將會遷移至華景街（南行）政府化驗所食物安全檢測所外。
港島專線小巴第 31 、31X 及 N31 號線	往田灣邨	
港島專線小巴第 63 號線	往海怡半島及往瑪麗醫院	原位於華富（北）華景街的專線小巴站，將會遷移至華景街（南行）政府化驗所食物安全檢測所外。原位於華景街（北行）華富（二）邨華景樓外的專線小巴站將暫停使用。原位於華林徑（北行）的專線小巴站，將會遷移至華景街（南行）華富閣外。
港島專線小巴第 63A 號線（循環線）	往香港仔（南寧街）／華富邨	原位於華景街（北行）華富（二）邨華景樓外及華林徑（北行）的專線小巴站將暫停使用。

## V. 臨時巴士及專線小巴改道

路線	方向	臨時巴士及專線小巴改道
城巴第 A10 及 NA10 號線	往機場（地面運輸中心）	有關路線須改經華景街（南行）、華林徑（南行）、華富道（東行）及石排灣道（北行），然後返回原有路線。
城巴第 38 號線（經華富的特別班次）	往置富花園	
城巴第 A10 及 NA10 號線	往鴨脷洲（利樂街）	有關路線須改經華康街（西行）及華景街（北行），然後返回原有路線。
城巴第 38 號線（經華富的特別班次）	往北角渡輪碼頭公共運輸交匯處	
城巴第 30X 號線 過海路線第 107P 號線 港島專線小巴第 69、69A 及 69X 號線	往數碼港	有關路線須改經華康街（西行）、華景街（北行）及華翠街（東行），然後返回原有路線。
過海路線第 971 號線 港島專線小巴第 58、58A 及 59 號線	往海麗邨 往堅尼地城站	
城巴第 33X 號線	往筲箕灣	有關路線須改經域多利道（南行）、華康街（西行）及華景街（北行），然後返回原有路線。
城巴第 42C 號線	往北角渡輪碼頭公共運輸交匯處	
城巴第 43M 號線（循環線） 過海路線第 970 號線	往田灣邨 往蘇屋邨	
城巴第 40 及 40M 號線	往會展站公共運輸交匯處	有關路線須改經華景街（南行）、華林徑（南行）、華富道（西行）及華富道（東行），然後返回原有路線。
城巴第 43M 號線（循環線） 城巴第 73 及 73P 號線	往石塘咀 往數碼港	有關路線須改經華翠街（東行），然後返回原有路線。
城巴第 73 號線（以華富（北）為終點站的特別班次）	往華富（北）	有關路線須改經華翠街（東行）、域多利道（北行）、掉頭、域多利道（南行）、華康街（西行）及華景街（北行）。
港島專線小巴第 31、31X 及 N31 號線 港島專線小巴第 63 號線 港島專線小巴第 63A 號線（循環線） 港島專線小巴第 63 號線	往銅鑼灣（謝斐道） 往瑪麗醫院 往香港仔（南寧街）／華富邨 往海怡半島	有關路線須改經石排灣道（北行）、域多利道（北行）及華康街（西行），然後返回原有路線。

由 2026 年 1 月 25 日凌晨 1 時起至 2026 年 1 月 26 日上午 8 時 59 分止、2026 年 1 月 26 日至 2026 年 2 月 13 日期間逢星期一每日凌晨 0 時至上午 8 時 59 分、逢星期一至四每日下午 3 時 01 分至翌日上午 8 時 59 分、逢星期五每日下午 3 時 01 分至翌日上午 6 時 59 分及逢星期六每日晚上 6 時 01 分至翌日晚上 11 時 59 分及由 2026 年 2 月 14 日晚上 6 時 01 分起至 2026 年 2 月 15 日凌晨 12 時 59 分止

## I. 行車方向

- (a) 華康街將由雙程行車改為單程西行行車；
- (b) 華翠街將由雙程行車改為單程東行行車；
- (c) 介乎華康街與華林徑的一段華景街將由雙程行車改為單程南行行車；及
- (d) 介乎華景街與華富道的一段華林徑將由雙程行車改為單程南行行車。

## II. 禁止轉向

- (a) 所有車輛將禁止由域多利道（南行）右轉駛入華翠街（西行）；
- (b) 所有車輛（專營巴士例外）將禁止由域多利道（南行）右轉駛入華康街（西行）；
- (c) 所有車輛將禁止由域多利道（北行）左轉駛入華翠街（西行）；
- (d) 所有車輛將禁止由華景街（南行）左轉駛入華康街（東行）；
- (e) 所有車輛將禁止由華景街（北行）右轉駛入華康街（東行）；
- (f) 所有車輛將禁止由華翠街（東行）右轉駛入域多利道（南行）；
- (g) 所有車輛將禁止由華林徑（東行）左轉駛入華景街（北行）；
- (h) 所有車輛將禁止由華富道（東行）左轉駛入華林徑（北行）；及
- (i) 所有車輛將禁止由華富道（西行）右轉駛入華林徑（北行）。

## III. 交通改道

- (a) 沿華翠街（西行）前往華景街的受影響車輛，將改經域多利道（南行）、石排灣道（南行）及華富道（西行）；
- (b) 沿域多利道（南行）及華康街（西行）前往華景街的受影響車輛，將改經域多利道（南行）、石排灣道（南行）及華富道（西行）；
- (c) 沿華翠街（東行）前往域多利道（南行）的受影響車輛，將改經域多利道（北行）、於域多利道電站對出掉頭及域多利道（南行）；
- (d) 沿華富道（東行）前往華林徑的受影響車輛，將改經石排灣道（北行）、域多利道（北行）、華康街（西行）及華景街（南行）；及

(e) 沿華富道（西行）前往華林徑的受影響車輛，將改經華景街（南行）。

#### **IV. 臨時巴士站、總站及專線小巴站安排**

下列臨時巴士站、總站及專線小巴站安排將於上述期間實施：

路線	方向	臨時巴士站、總站及專線小巴站的安排
城巴第 A10 及 NA10 號線	往鴨脷洲（利樂街）	原位於華翠街（西行）的巴士站，將會遷移至華景街（北行）華富（二）邨華翠樓外的巴士站。
城巴第 30X 及 49X 號線及過海路線第 107P 號線	往數碼港	原位於域多利道（北行）近華翠街的巴士站，將向北遷移約 110 米。
過海路線第 971 號線	往海麗邨	
城巴第 30X 號線	往金鐘（東）	
港島專線小巴第 58、58A 及 69A 號線	往香港仔	原位於域多利道（南行）近華康街的巴士站及專線小巴站，將向北遷移約 160 米。
港島專線小巴第 69 號線	往鰂魚涌（船塢里）	
港島專線小巴第 69X 號線	往銅鑼灣（駱克道）	
城巴第 33X 號線及過海路線第 970 號線	往數碼港	原位於華翠街（東行）的巴士站，將會遷移至域多利道（北行）近華翠街。
城巴第 33X 號線	往筲箕灣	
城巴第 43M 號線（循環線）	往田灣邨	
過海路線第 970 號線	往蘇屋邨	原位於域多利道（南行）域多利道電站對面的巴士站，將向南遷移約 70 米。
城巴第 38 號線（經華富的特別班次）	往北角渡輪碼頭公共運輸交匯處	原位於華翠街（西行）的巴士站，將會遷移至域多利道 789 號薄扶林消防官員已婚宿舍外。
城巴第 40 號線	往會展站公共運輸交匯處及往華富（北）	原位於華富（北）的總站，將會遷移至華景街（南行）華富（二）邨華翠樓對面的巴士停車灣。
城巴第 40M 號線	往會展站公共運輸交匯處	
城巴第 43M 號線（循環線）	往石塘咀	原位於域多利道（北行）近華翠街的巴士站，將向北遷移約 110 米。原位於華富（北）華景街的巴士站將暫停使用。
城巴第 47P 號線	往黃竹坑	
過海路線第 107P 號線	往海逸豪園	
過海路線第 971 號線	往石排灣邨公共運輸交匯處	原位於域多利道（南行）域多利道電站對面的巴士站將暫停使用。

路線	方向	臨時巴士站、總站及專線小巴站的安排
城巴第 73 號線	往赤柱村	原位於域多利道（南行）域多利道電站對面的巴士站，將向南遷移約 70 米。
城巴第 73 號線（以華富（北）為終點站的特別班次）	往華富（北）	原位於華富（北）的總站，將會遷移至華景街（北行）華富（二）邨華翠樓外的巴士站。
城巴第 73 號線（由華富（北）開出的特別班次）	往赤柱村	
城巴第 73 及 73P 號線	往數碼港	原位於華富（北）華景街的巴士站，將會遷移至域多利道（北行）近華翠街。
港島專線小巴第 23 號線（循環線）	往堅尼地城站	原位於華富（北）華景街的專線小巴站，將會遷移至華景街（南行）政府化驗所食物安全檢測所外。
港島專線小巴第 31、31X 及 N31 號線	往田灣邨	
港島專線小巴第 63 號線	往海怡半島	原位於華富（北）華景街的專線小巴站，將會遷移至華景街（南行）政府化驗所食物安全檢測所外。原位於華景街（北行）華富（二）邨華景樓外的專線小巴站將暫停使用。原位於華林徑（北行）的專線小巴站，將會遷移至華景街（南行）華富閣外。

下列臨時巴士站及專線小巴站安排將於上述期間（2026 年 1 月 31 日晚上 11 時至 2026 年 2 月 1 日上午 6 時除外）實施：

路線	方向	臨時巴士站及專線小巴站的安排
城巴第 A10 及 NA10 號線	往機場（地面運輸中心）	原位於華翠街（東行）的巴士站，將會遷移至華景街（南行）華富（二）邨華翠樓對面的停車灣。原位於域多利道（南行）近華康街的巴士站將暫停使用。
城巴第 38 號線（經華富的特別班次）	往置富花園	原位於華翠街（東行）的巴士站，將會遷移至華景街（南行）華富（二）邨華翠樓對面的停車灣。
港島專線小巴第 63 號線	往瑪麗醫院	原位於華富（北）華景街的專線小巴站，將會遷移至華景街（南行）政府化驗所食物安全檢測所外。原位於華景街（北行）華富（二）邨華景樓外的專線小巴站將暫停使用。原位於華林徑（北行）的專線小巴站，將會遷移至華景街（南行）華富閣外。
港島專線小巴第 63A 號線（循環線）	往香港仔（南寧街）／華富邨	原位於華景街（北行）華富（二）邨華景樓外及華林徑（北行）的專線小巴站將暫停使用。

## V. 臨時巴士及專線小巴改道

下列臨時巴士及專線小巴改道將於上述期間實施：

路線	方向	臨時巴士及專線小巴改道
城巴第 A10 及 NA10 號線	往鴨脷洲（利樂街）	有關路線須改經華康街（西行）及華景街（北行），然後返回原有路線。
城巴第 38 號線（經華富的特別班次）	往北角渡輪碼頭公共運輸交匯處	
城巴第 33X 號線	往筲箕灣	
城巴第 42C 號線	往北角渡輪碼頭公共運輸交匯處	有關路線須改經域多利道（南行）、華康街（西行）及華景街（北行），然後返回原有路線。
城巴第 43M 號線（循環線）	往田灣邨	
過海路線第 970 號線	往蘇屋邨	
城巴第 43M 號線（循環線）	往石塘咀	有關路線須改經華翠街（東行），然後返回原有路線。
城巴第 73 及 73P 號線	往數碼港	
城巴第 73 號線（以華富（北）為終點站的特別班次）	往華富（北）	有關路線須改經華翠街（東行）、域多利道（北行）、掉頭、域多利道（南行）、華康街（西行）及華景街（北行）。
港島專線小巴第 63 號線	往海怡半島	有關路線須改經域多利道（北行）及華康街（西行），然後返回原有路線。

下列臨時巴士及專線小巴改道將於上述期間（2026 年 1 月 31 日晚上 11 時至 2026 年 2 月 1 日上午 6 時除外）實施：

路線	方向	臨時巴士及專線小巴改道
城巴第 A10 及 NA10 號線	往機場（地面運輸中心）	有關路線須改經華景街（南行）、華林徑（南行）、華富道（東行）及石排灣道（北行），然後返回原有路線。
城巴第 38 號線（經華富的特別班次）	往置富花園	
城巴第 40 及 40M 號線	往會展站公共運輸交匯處	有關路線須改經華景街（南行）、華林徑（南行）、華富道（西行）及華富道（東行），然後返回原有路線。
港島專線小巴第 31、31X 及 N31 號線	往銅鑼灣（謝斐道）	有關路線須改經石排灣道（北行）、域多利道（北行）及華康街（西行），然後返回原有路線。
港島專線小巴第 63 號線	往瑪麗醫院	
港島專線小巴第 63A 號線（循環線）	往香港仔（南寧街）／華富邨	

有關地點將設置適當的交通標誌，指導駕駛人士。有關地點將設置通告通知乘客上述安排。